

Schlaatzweg 1A, 14473 Potsdam, Germany Tel.: +49 331 2775-125, Fax: +49 331 2775-122 potsdam@agrolab.de www.agrolab.de

AGROLAB Potsdam GmbH Schlaatzweg 1A, 14473 Potsdam

Wasser- und Abwasserverband Wittstock Wasserwerkstr. 1 16909 Wittstock

> Datum 23.01.2024 Kundennr. 102059

PRÜFBERICHT

Auftrag 101567 Wasserwerk Wittstock, Walkstr., Werksausgang

Analysennr. **269397** Trinkwasser

Probeneingang 17.01.2024

Probenahme 17.01.2024 07:30 - 17.01.2024 07:40
Probenehmer AGROLAB Christoph Müller (5106)
Untersuchungsart Octoware, Turnus(Routine-)analyse

Probengewinnung Probenahme nach Zweck "a" (mikrobiologisch)

Entnahmestelle Wasserwerk Wittstock

Messpunkt Wasserwerk Wittstock, Werksausgang

Amtl. Messstellennummer 12068468RE0001

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV Bewertung Methode

Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	°C	9,1			DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur (Labor)	°C	20,8	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	μS/cm	226	1	2790	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	μS/cm	206	0,1		Berechnung
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	μS/cm	230	0,1	2790	DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		7,6	0	6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
pH-Wert (vor Ort)		7,6	0	6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Trübung (Labor)	NTU	0,12	0,01	1	DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11
SAK 436 nm (Färbung, quant.)	m-1	0,37	0,1	0,5	DIN EN ISO 7887 : 2012-04

Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)	farblos			DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A
Trübung (vor Ort)	klar			DIN EN ISO 7027 : 2000-04
Geruch (vor Ort)	ohne			DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	ohne			DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)
Geruchsschwellenwert 23°C (als	0	0	3	DIN EN 1622 : 2006-10

Anionen

DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte

gemäß

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind

mg/l	<0,003	0,003	0,01	DIN EN ISO 15061 : 2001-12
mg/l	4,80	0,5	250	DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07
mg/l	<0,0020 (NWG)	0,005	0,05	DIN EN ISO 14403-2 : 2012-10
mg/l	0,12	0,1	1,5	DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07
mg/l	1,5	0,5	50	DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07
mg/l	<0,03 (NWG)	0,1	0,5	DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07
mg/l	2,40	1	250	DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07
mmol/l	2,21	0,1		DIN 38409-7 : 2005-12
°C	20,8	0,1		DIN 38404-4 : 1976-12
mmol/l	0,09	0,01		DIN 38409-7 : 2005-12
°C	20,8	0,1		DIN 38404-4 : 1976-12
	mg/l mg/l mg/l mg/l mg/l mg/l mg/l mg/l	mg/l 4,80 mg/l <0,0020 (NWG)	mg/l 4,80 0,5 mg/l <0,0020 (NWG) 0,005 mg/l 0,12 0,1 mg/l 1,5 0,5 mg/l <0,03 (NWG) 0,1 mg/l 2,40 1 mmol/l 2,21 0,1 °C 20,8 0,1 mmol/l 0,09 0,01	mg/l 4,80 0,5 250 mg/l <0,0020 (NWG)

Seite 1 von 5





Schlaatzweg 1A, 14473 Potsdam, Germany Tel.: +49 331 2775-125, Fax: +49 331 2775-122 potsdam@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 23.01.2024 Kundennr. 102059

PRÜFBERICHT

101567 Wasserwerk Wittstock, Walkstr., Werksausgang Auftrag

Auttay	10	VIJOI Wasserwerk	VILLSTOCK,	vvaiksti.,	vverksausgarig
Analysennr.	26	9397 Trinkwasser			
-	Einheit	Ergebnis	BestGr.	TrinkwV	Bewertung Methode
Hydrogencarbonat	mg/l	130	3		Berechnung
Orthophosphat (o-PO4)	mg/l	0,28			DIN EN ISO 6878 : 2004-09
Ortho-Phosphat (PO4)	mg/l	<0,30 (NWG)	-		DIN EN ISO 10304-1 : 2009-0
Kationen	IIIg/I	10,00 (11110)	0,0		
	m a /l	-0.02 (NIMC)	0.05	0.5	DIN EN ISO 11732 : 2005-0
Ammonium (NH4)	mg/l	<0,02 (NWG)		0,5	DIN EN ISO 17732 : 2003-0
Calcium (Ca) Magnesium (Mg)	mg/l	38,0			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-0
Natrium (Na)	mg/l mg/l	2,5 6,74		200	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-0
Kalium (K)	mg/l	0,911		200	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-0
	IIIg/I	0,911	0,5		BIN 21 100 1720 12 120 17 0
Summarische Parameter TOC	/I	1,3	0.4	2)	DIN FN 4404 : 2040 04
	mg/l	1,3	0,4		DIN EN 1484 : 2019-04
Anorganische Bestandteile			ı		
Quecksilber (Hg)	mg/l	<0,00010 (+)		0,001	DIN EN ISO 12846 : 2012-0
Arsen (As)	mg/l	<0,00030 (NWG)		0,01	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-0
Aluminium (AI)	mg/l	<0,0070 (NWG)		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-0
Antimon (Sb)	mg/l	<0,00030 (NWG)		0,005	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-0
Blei (Pb)	mg/l	<0,00030 (NWG)		0,01	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-0
Bor (B)	mg/l	<0,02 (NWG)		1	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-0
Cadmium (Cd)	mg/l	<0,00010 (NWG)		0,003	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-0
Chrom (Cr)	mg/l	<0,00010 (NWG)		0,025	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-0
Eisen (Fe)	mg/l	0,025		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-0
Kupfer (Cu)	mg/l	<0,005 (+)		2 3)	
Mangan (Mn)	mg/l	<0,0010 (NWG)		0,05	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-0
Nickel (Ni)	mg/l	<0,00050 (NWG)		0,02 3)	
Selen (Se)	mg/l	<0,00030 (NWG)		0,01	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-0
Uran (U-238)	mg/l	<0,000030 (NWG)	0,0001	0,01	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-0
Gasförmige Komponenten					
Sauerstoff (O2) gel. (vor Ort)	mg/l	6,4	0,1		DIN ISO 17289 : 2014-12
Leichtflüchtige Halogenkoh	lenwasserst	offe (LHKW)			
Trichlormethan	mg/l	<0,0002	0,0002		DIN EN ISO 10301 : 1997-0
Bromdichlormethan	mg/l	<0,0005			DIN EN ISO 10301 : 1997-0
Dibromchlormethan	mg/l	<0,0005			DIN EN ISO 10301 : 1997-0
Tribrommethan	mg/l	<0,0005	0,0005		DIN EN ISO 10301 : 1997-0
Summe THM (Einzelstoffe)	mg/l	n.b.		0,05	Berechnung aus Messwerten d Einzelparameter
Vinylchlorid	mg/l	<0,0001	0,0001	0,0005	DIN 38407-43 : 2014-10
1,2-Dichlorethan	mg/l	<0,0009	0,0009	0,003	DIN 38407-43 : 2014-10
Trichlorethen	mg/l	<0,0002	0,0002	0,01	DIN 38407-43 : 2014-10
Tetrachlorethen	mg/l	<0,0002	0,0002	0,01	DIN 38407-43 : 2014-10
Tetrachlorethen und Trichlorethen	mg/l	n.b.		0,01	Berechnung aus Messwerten d Einzelparameter
BTEX-Aromaten		1	1		
Benzol	mg/l	<0,0003	0,0003	0,001	DIN 38407-43 : 2014-10
	[HI] G /T	\0,0003	0,0000	0,001	Dii 100707-43 . 2014-10
		orstoffa (DAK)			
Polycyclische aromatische	Kohlenwass	. , ,	0.00004		DIN 38407 30 · 2044 00
		erstoffe (PAK) <0,000005 (NWG) <0,000005 (NWG)			DIN 38407-39 : 2011-09 DIN 38407-39 : 2011-09



Geschäftsführer Michael Witiska Dr. Torsten Zurmühl





Schlaatzweg 1A, 14473 Potsdam, Germany Tel.: +49 331 2775-125, Fax: +49 331 2775-122 potsdam@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 23.01.2024 Kundennr. 102059

PRÜFBERICHT

Auftrag 101567 Wasserwerk Wittstock, Walkstr., Werksausgang Analysennr. 269397 Trinkwasser

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV Bewertung Methode

Indeno(123-cd)pyren	mg/l	<0,000005 (NWG)	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
PAK-Summe (TrinkwV)	mg/l	n.n.		0,0001	Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter
Benzo(a)pyren	mg/l	<0,000001 (NWG)	0,000003	0,00001	DIN 38407-39 : 2011-09

Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte (PSM)

· ···aiiizoiiiaiziiiiiiiii aiia zioz	ap. Caante	(· • · · · ·)			
AMPA	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001	DIN ISO 16308 : 2017-09
Atrazin Bentazon Bromacil	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001	DIN 38407-36 : 2014-09
Bentazon	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001	DIN 38407-35 : 2010-10
Bromacil	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001	DIN 38407-36 : 2014-09
Desethylatrazin	mg/l	<0,00003	0,00003	0.0001	DIN 38407-36 : 2014-09
Desisopropylatrazin	mg/l	<0.00003	0,00003	0,0001	DIN 38407-36 : 2014-09
Dichlorprop (2,4-DP)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001	DIN 38407-35 : 2010-10
Diuron	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001	DIN 38407-36 : 2014-09
Glyphosat	mg/l	<0,00003	0,00003	0.0001	DIN ISO 16308 : 2017-09
Hexazinon	mg/l	<0,00003	0,00003	0.0001	DIN 38407-36 : 2014-0
Isoproturon	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001	DIN 38407-36 : 2014-0
Mecoprop (MCPP)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001	DIN 38407-35 : 2010-1
Simazin	mg/l	<0.00003	0.00003	0.0001	DIN 38407-36 : 2014-0
PSM-Summe	mg/l	n.b.	0,0000	0,0005	Berechnung aus Messwerten of Einzelparameter
Summe 23 Prioritäre PSM	mg/l	<0,0005 x)	0,0005		Berechnung aus Messwerten of Einzelparameter
Nicht relevante Metabolite (nr	И)				
Desphenyl-Chloridazon	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00310)	DIN 38407-36 : 2014-0
Dimethachlor-desmethoxethyl-Sulfons. (CGA 369873)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00110)	DIN 38407-36 : 2014-0
Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA354742)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00310)	DIN 38407-36 : 2014-0
Metazachlor-Säure (BH479-4)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00310)	DIN 38407-36 : 2014-0
Metazachlor-Sulfonsäure (BH479- 8)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00310)	DIN 38407-36 : 2014-0
Methyl-Desphenyl-Chloridazon	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00310)	DIN 38407-36 : 2014-0
Metolachlor-Metabolit (NOA 413173)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00310)	DIN 38407-36 : 2014-0
Metolachlor-Säure (R/S)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00310)	DIN 38407-36 : 2014-0
Metolachlor-Sulfonsäure (R/S)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00310)	DIN 38407-36 : 2014-0
N,N-Dimethylsulfamid (DMS)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00110)	DIN 38407-36 : 2014-0
Berechnete Werte					
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,030 x)	0,017	1	Berechnung aus Messwerten Einzelparameter
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	1,05	0,02		DIN 38409-6 : 1986-0
Gesamthärte	°dH	5,9	0,3		DIN 38409-6 : 1986-0
Gesamthärte (als Calciumcarbonat)	mmol/l	1,05	0,05		DIN 38409-6 : 1986-0
Carbonathärte	°dH	5,9			Berechnung
Ca-Härte	°dH	5,3			Berechnung
Mg-Härte	°dH	0,6			Berechnung
Nichtcarbonathärte	°dH	0,0	0		Berechnung aus Messwerten Einzelparameter
Scheinb. Carbonathärte	°dH	0,3	0		Berechnung aus Messwerten d Einzelparameter
Härtebereich *)	weich			WRMG : 2013-07
Anionen-Äquivalente	mmol/l	2,43			Berechnung aus Messwerten of Einzelparameter

Nicht relevante Metabolite (nrM)

•	,				
Desphenyl-Chloridazon	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00310)	DIN 38407-36 : 2014-09
Dimethachlor-desmethoxethyl-Sulfons. (CGA 369873)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00110)	DIN 38407-36 : 2014-09
Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA354742)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00310)	DIN 38407-36 : 2014-09
Metazachlor-Säure (BH479-4)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00310)	DIN 38407-36 : 2014-09
Metazachlor-Sulfonsäure (BH479-	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00310)	DIN 38407-36 : 2014-09
8 (8)					
Methyl-Desphenyl-Chloridazon	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00310)	DIN 38407-36 : 2014-09
Metolachlor-Metabolit (NOA 413173)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00310)	DIN 38407-36 : 2014-09
Metolachlor-Säure (R/S)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,003 ¹⁰⁾	DIN 38407-36 : 2014-09
Metolachlor-Sulfonsäure (R/S)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00310)	DIN 38407-36 : 2014-09
N,N-Dimethylsulfamid (DMS)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,00110)	DIN 38407-36 : 2014-09

chnote Werte

Berechnete Werte					
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,030 ×)	0,017	1	Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	1,05	0,02		DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte	°dH	5,9	0,3		DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (als Calciumcarbonat)	mmol/l	1,05	0,05		DIN 38409-6 : 1986-01
Carbonathärte	°dH	5,9			Berechnung
Ca-Härte	°dH	5,3			Berechnung
Mg-Härte	°dH	0,6			Berechnung
Nichtcarbonathärte	°dH	0,0	0		Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter
Scheinb. Carbonathärte	°dH	0,3	0		Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter
Härtebereich *)		weich			WRMG : 2013-07
Anionen-Äquivalente	mmol/l	2,43			Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter





Bewertung Methode

Schlaatzweg 1A, 14473 Potsdam, Germany Tel.: +49 331 2775-125, Fax: +49 331 2775-122 potsdam@agrolab.de www.agrolab.de

> Datum 23.01.2024

> Kundennr. 102059

PRÜFBERICHT

gekennzeichnet

nicht

Ausschließlich

ISO/IEC

sind

berichteten Verfahren

Auftrag 101567 Wasserwerk Wittstock, Walkstr., Werksausgang

Analysennr. 269397 Trinkwasser

Einheit

Kationen-Äquivalente	mmol/l	2,42	Berechnung aus Messwerten der
			Einzelparameter
Ionenbilanz	%	-0,6	Berechnung

Ergebnis Best.-Gr.

TrinkwV

Berechnete Werte - Kalk-Kohlensäure-Gleichgewicht

pH bei Bewertungstemperatur (pHtb)		7,73	6,5 - 9,5	DIN 38404-10 : 2012-12
pH bei Calcitsätt. d. Calcit (pHc tb)		7,91		DIN 38404-10 : 2012-12
delta-pH		-0,18		DIN 38404-10 : 2012-12
Sättigungsindex Calcit (SI)		-0,21		DIN 38404-10 : 2012-12
Calcitlösekapazität	mg/l	4	5 8) calcitlöse	ond DIN 38404-10 : 2012-12
Freie Kohlensäure (CO2)	mg/l	4,8		DIN 38404-10 : 2012-12

Mikrobiologische Untersuchungen

Koloniezahl bei 20°C	KBE/ml	0	0	100	TrinkwV §43 Absatz (3): 2023-06
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	0	0	100	TrinkwV §43 Absatz (3): 2023-06
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11

- Der Grenzwert der Trinkwasserverordnung gilt als eingehalten, wenn es keine "anormale Veränderung" gibt.
- Grundlage für den Grenzwert ist eine für die wöchentliche Wasseraufnahme durch den Verbraucher repräsentative Probe.
- akkreditierte Verfahren sind mit dem 8) Bei der Mischung von Wasser aus zwei oder mehr Wasserwerken darf die Calcitlösekapazität im Verteilungsnetz den Wert von 10 mg/l nicht überschreiten.
 - Die Anforderung hinsichtlich der Calcitlösekapazität gilt als erfüllt, wenn der pH-Wert am Werkausgang größer oder gleich 7,7 ist.
 - Gesundheitlicher Orientierungswert (GOW) des Umweltbundesamtes (UBA)

x) Einzelwerte, die die Nachweis- oder Bestimmungsgrenze unterschreiten, wurden nicht berücksichtigt.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Das Zeichen "<....(+)" in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.

Die parameterspezifischen analytischen Messunsicherheiten sowie Informationen zum Berechnungsverfahren sind auf Anfrage verfügbar, sofern die berichteten Ergebnisse oberhalb der parameterspezifischen Bestimmungsgrenze liegen. Die Mindestleistungskriterien der angewandten Verfahren beruhen bezüglich der Messunsicherheit in der Regel auf der Richtlinie 2009/90/EG der Europäischen Kommission.

TrinkwV: / Anforderungen der "Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung -TrinkwV)", Stand 20.06.2023.

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5: 2011-02; DIN EN ISO 19458: 2006-12 Die vollständigen Probenahmeprotokolle sind auf Anfrage verfügbar.

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte / Anforderungen der "Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV)", Stand 20.06.2023. eingehalten

Beginn der Prüfungen: 17.01.2024 Ende der Prüfungen: 23.01.2024

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Die Ergebnisse in diesem Prüfbericht werden gemäß der mit Ihnen schriftlich gemäß Auftragsbestätigung getroffenen Vereinbarung in vereinfachter Weise i.S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Abs. 7.8.1.3 berichtet.

> Seite 4 von 5 Deutsche Akkreditierungsstelle D-PL-21535-01-00

AG Potsdam HRB 33385 Ust/VAT-Id-Nr.: DE815855423

Geschäftsführer Michael Witiska Dr. Torsten Zurmühl



Schlaatzweg 1A, 14473 Potsdam, Germany Tel.: +49 331 2775-125, Fax: +49 331 2775-122 potsdam@agrolab.de www.agrolab.de

> Datum 23.01.2024 Kundennr. 102059

PRÜFBERICHT

Auftrag Analysennr.

gekennzeichnet.

101567 Wasserwerk Wittstock, Walkstr., Werksausgang **269397** Trinkwasser

AGROLAB Potsdam GmbH Melanie Heuchling, Tel. 0331/2775212 Service Team 2, E-Mail: serviceteam2.potsdam@agrolab.de